



ПРОМЫШЛЕННЫЕ ПЫЛЕСОСЫ  
ДЛЯ ВЛАЖНОЙ И СУХОЙ УБОРКИ

**MESSER WL70-70L2B, WL70-100L2B**



Инструкция по эксплуатации



## УСТРОЙСТВО И КОМПЛЕКТАЦИЯ:



- |    |  |
|----|--|
| 1  | Кнопки вкл/выкл двигателей                     |
| 2  | Шланг для слива воды                           |
| 3  | Заглушка сливного шланга                       |
| 4  | Вакуумный вход для подключения шланга          |
| 5  | Транспортировочная ручка                       |
| 6  | Мотовильце электрического кабеля               |
| 7  | Верхняя часть пылесоса с двумя двигателями     |
| 8  | Бак из нержавеющей стали                       |
| 9  | Гнездо крепления металлической трубки и шланга |
| 10 | Гнезда для хранения насадок                    |
| 11 | Основание пылесоса                             |
| 12 | Изогнутые металлические трубки                 |
| 13 | Шланг  |
| 14 | Насадка для пыли                               |
| 15 | Щелевая насадка                                |
| 16 | Щетка для мягких покрытий и пола               |
| 17 | Щетка для сбора жидкости                       |

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

Характеристики	WL70-70L2B	WL70-100L2B
Мощность (Вт)	1000+1000	1000+1000
Макс. мощность подкл. инструмента (Вт)	–	–
Напряжение (В)	220	220
Скорость всасывания (л/мин)	6360	6360
Макс. разрежение	20КрА(200Mbar)	20КрА(200Mbar)
Емкость резервуара (л)	70	100
Регулировка силы всасывания	–	–
Сухая/влажная уборка	+	+
Очистка фильтра	–	–
Длина сетевого кабеля (м)	4	4
Габаритные размеры ДхШхВ (мм)	560x560x850	560x560x1060
Вес (кг)	23,5	25

## КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ:

Пылесос поставляется в комплекте с пластиковым гофрированным шлангом диаметром 50 мм, длиной 1,5 м; фильтром, двумя изогнутыми металлическими трубами, щелевой насадкой, насадкой для пыли, насадкой для мягких покрытий и насадкой для сбора жидкости.

### **Используйте правильные аксессуары в соответствии с различными ситуациями!**

- Пылесос предназначен для влажной и сухой уборки служебных офисных и производственных помещений. Имеет два независимых двигателя мощностью 1000Вт. каждый и может работать как с одним, так и с двумя включенными двигателями для повышения усилия всасывания. Бак из нержавеющей стали расположен на подвижном основании с гнездами для хранения аксессуаров.
- Для удобства очистки пылесоса от мусора, нержавеющей бак имеет подвижное крепление к транспортировочной ручке и может опрокидываться на 90 градусов. Для удобства слива собранной жидкости в нержавеющей баке установлен сливной шланг с заглушкой.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ:

### **Устройство должно:**

- использоваться только лицами, обученными правильному использованию устройства и получившими задание работать с устройством;
- работать под присмотром;
- Настоящее устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, имеющими недостаточный опыт и знания.
- Нельзя позволять детям играть с устройством.
- Разрешается применять только безопасные методы работы.
- Запрещено использовать пылесос без фильтра.

### **Выключайте устройство и отключайте его от сети в следующих случаях:**

- перед чисткой и техническим обслуживанием
- перед заменой компонентов;
- перед заменой насадок;
- при возникновении пены или утечке жидкости.

В дополнение к инструкциям по эксплуатации и местными правилами техники безопасности, необходимо соблюдать общепринятые требования по безопасности и надлежащему использованию.

## **НЕОБХОДИМО ПРОЧИТАТЬ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ И СЛЕДОВАТЬ ИМ.**

Данное устройство подходит для уборки сухой негорючей пыли и жидкостей.

Любое другое использование рассматривается как нецелевое! Производитель не несёт ответственности за ущерб, возникший вследствие нецелевого использования устройства. Все риски, вытекающие из такого использования, ложатся исключительно на пользователя. Целевое использование подразумевает также надлежащую эксплуатацию, техническое обслуживание и ремонт в соответствии с указаниями производителя.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ!** Использовать пылесос в пожаро и взрывоопасных помещениях. Естественное искрение двигателя может привести к нежелательным последствиям.

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

Чтобы уменьшить опасность возгорания, поражения электрическим током и травм, необходимо читать указания по технике безопасности и предупреждающие надписи и следовать им. Этот пылесос не представляет опасности при использовании в соответствии с указаниями. В случае повреждения электрических или механических компонентов, чтобы избежать травм и повреждения устройства, перед дальнейшей эксплуатацией пылесос и его аксессуары должны быть отремонтированы компетентными специалистами технической службы или изготовителем.

- Не оставляйте устройство включенным в сеть. Отключите устройство от сети по окончании эксплуатации или перед техническим обслуживанием.
  - Нельзя использовать устройство с поврежденным шнуром или вилок. При выключении из сети беритесь за его штепсель, а не за шнур. Не трогайте вилку или устройство мокрыми руками. Перед отключением от сети необходимо выключить все элементы управления.
  - Нельзя тащить или носить устройство за шнур, использовать шнур вместо ручки, прищемлять шнур дверью или перегибать вокруг острых поверхностей или углов. Нельзя перемещать устройство по шнуру. Следует избегать соприкосновения шнура с горячими поверхностями.
- Следует избегать попадания волос, одежды, пальцев или других частей тела в отверстия и подвижные детали устройства. Запрещено помещать какие-либо объекты в отверстия или использовать устройство с перекрытыми отверстиями. Это устройство не предназначено для сбора опасной пыли.

- Не используйте данное устройство для уборки горючих или легко воспламеняющихся жидкостей, топлива. Не применяйте его в местах их наличия.
- Не используйте данное устройство для уборки горящих или дымящихся предметов, включая сигареты, спички или горячую золу.
- Требуется особая осторожность при работе на лестнице.
- Нельзя использовать устройство без фильтров.
- Если устройство не работает надлежащим образом, падало с высоты, было повреждено, находилось на улице или попало в воду, следует обратиться в сервисный центр или к поставщику.
- При вытекании пены или жидкости устройство следует немедленно выключить и опорожнить бак.
- Нельзя использовать данный пылесос в качестве водяного насоса.
- Необходимо обеспечить правильное заземление кабеля питания от сети. Штепсельная розетка и удлинительный шнур должны быть снабжены проводом защитного заземления.
- Необходимо обеспечить хорошую вентиляцию рабочего места.
- Не используйте пылесос в качестве лестницы или стремянки. Пылесос может опрокинуться и выйти из строя.
- Не переворачивайте пылесос – вода может попасть в двигатель и вывести его из строя.

**ВНИМАНИЕ!** Пылесос использовать в соответствии с указаниями данного руководства и только с рекомендованными производителем аксессуарами.

**ПЕРЕД ВКЛЮЧЕНИЕМ ПЫЛЕСОСА В РОЗЕТКУ** убедитесь, что номинальное напряжение на табличке с техническими данными не превышает 10 % доступного напряжения. Параметры сети должны соответствовать 220-240 В, 50 Гц.!

**ОСТОРОЖНО!** Несоответствующее напряжение сети может стать причиной поломки пылесоса.

- Напряжение источника питания должно соответствовать рабочему напряжению, указанному на ярлыке пылесоса.

## ЭЛЕМЕНТЫ С ДВОЙНОЙ ИЗОЛЯЦИЕЙ:

Данные модели пылесосов поставляются с двойной изоляцией.

В пылесосах с двойной изоляцией заземление отсутствует. В этом случае монтировать заземление не требуется. При обслуживании систем с двойной изоляцией необходимы особая осторожность и специальные знания, такие работы должен выполнять только квалифицированный персонал. Запасные части должны быть идентичны тем, которые они заменяют. Устройства с двойной изоляцией обозначаются надписями «DOUBLE INSULATION» или «DOUBLE INSULATED». Также может использоваться символ (квадрат в квадрате).

Устройство оснащается специальным шнуром, который в случае повреждения должен быть заменен шнуром того же типа.

## Сбор жидкостей

**Осторожно!** Запрещается использовать пылесос для сбора легко воспламеняющихся жидкостей

- Перед началом сбора жидкости следует обязательно проверить исправность работы поплавка или ограничителя уровня воды.
- Рекомендовано использование отдельного фильтрующего элемента или фильтровой сетки.
- При появлении пены следует немедленно остановить работу и опорожнить бак.

## Опасные вещества

**Предупреждение!** Всасывание опасных веществ может стать причиной серьезных травм и даже смерти.

Пылесосом нельзя собирать следующие опасные вещества:

- Опасную пыль,
- Горящие и горячие объекты (тлеющие сигареты, горячую золу и т.д.),
- Горючие, взрывчатые, агрессивные жидкости (напр., бензин, растворители, кислоты, щелочи и т.д.),
- Горючую, взрывоопасную пыль (напр., магниевую, алюминиевую пыль, муку, угольную пыль и т.д.).
- Избегайте карбонатный порошок, гипс, графитовый порошок все вышеперечисленное легко забивает фильтр, а также налипает и блокирует вентиляционные отверстия изделия, что может привести к повреждению двигателя.
- Пылесосом нельзя собирать острые предметы (напр. Гвозди, шурупы, саморезы, кнопки и т.п.)

## Запасные части и дополнительные принадлежности

Использование неоригинальных запасных частей и дополнительных принадлежностей может негативно сказаться на безопасности оборудования.

- Используйте только оригинальные запасные части и принадлежности.
- Используйте только щетки, входящие в комплект пылесоса или указанные в руководстве по эксплуатации.

## Чистка мусоросборника

**Осторожно!** Сбор экологически опасных материалов.

Собранные материалы могут представлять угрозу для окружающей среды.

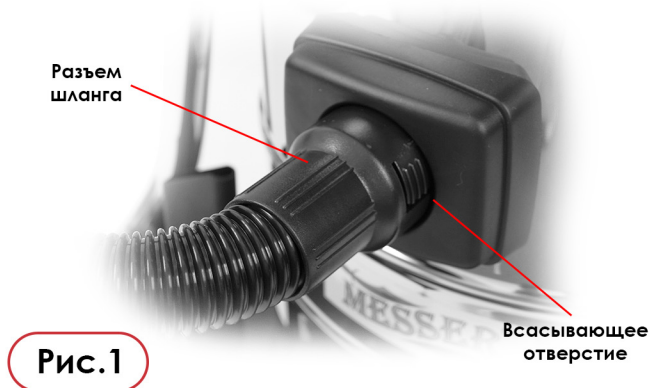
- Утилизируйте собранные загрязнения в соответствии с требованиями законодательства.

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ПЫЛЕСОСА:

### Подключение:

Вставьте разъем шланга во всасывающее отверстие, (Рис. 1) убедитесь, что разъем плотно застегивается.

Выберете и установите соответствующую насадку (щетку) и приступайте к работе.



### Обслуживание:

После окончания работы (или при заполненном баке пылью), которая значительно снижает всасывание, вы должны отключить пылесос и удалить из него пыль.

Для этого:

- 1) отстегните фиксатор, поднимите верхнюю крышку
- 2) снимите фильтр, удалите пыль и грязь.
- 3) Установите фильтр-мешок и поместите верхнюю крышку.

### Чистка мешка-фильтра:

При длительном использовании и загрязнении фильтра значительно снижается всасывающая сила пылесоса. Поэтому мешок-фильтр требует элементарного обслуживания!

Мешок фильтра следует промыть чистой и теплой водой. При необходимости, вы можете использовать мыльную пену.

Для этого:

- 1) вынуть фильтр вместе с установочным кольцом из пылесоса, предварительно отстегнув защелки
- 2) промыть фильтр водой (Рис. 2)
- 3) **ОБЯЗАТЕЛЬНО** высушить фильтр
- 4) Высушенный фильтр установить на пылесос



**Рис.2**

## **Правильная утилизация пылесоса:**

Изделие не должно утилизироваться вместе с другими бытовыми отходами. Для предотвращения возможного вреда окружающей среде или здоровью человека от неконтролируемой утилизации отходов, сдавайте их на переработку с целью повторного использования ценных материалов. Чтобы вернуть использованное изделие, пожалуйста, используйте системы возврата и сбора или обратитесь в магазин, где был приобретен пылесос. Они могут утилизировать этот продукт безопасным для окружающей среды способом.

## **После использования:**

Неиспользуемое устройство требуется отключить от электросети. Свернуть шнур (начать от устройства). Шнур можно повесить на мотовильце, расположенное на задней части пылесоса.

Фильтры следует менять в зависимости от времени работы устройства. Для чистки пылесоса используется сухую ткань с небольшим количеством средства для полирования.

Храните пылесос в проветриваемом помещении, вне зоны прямого попадания солнечных лучей при комнатной температуре.

За дополнительной информацией о гарантийном и постгарантийном обслуживании обращайтесь к дилеру или в сервисный центр.



## **ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА:**

Гарантия на электроинструмент 1 год со дня продажи при условии соблюдения правил эксплуатации и обслуживания.

Использование неоригинальных комплектующих влечет снятие гарантии с инструмента.

Гарантия не будет применяться в случаях:

- Нормального износа;
- Неправильного использования, например перегрузки устройства, использования неоригинальных аксессуаров;
- Внешних механических воздействий или повреждений;
- Повреждений, вызванных несоблюдением руководства по эксплуатации, например, подключения к несоответствующей электросети или несоблюдения инструкции по установке
- Постороннего вмешательства в конструкцию пылесоса, попытки самостоятельного ремонта.

---

## **КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ:**

Общество с ограниченной ответственностью «АБСГРУПП»

111024, г.Москва, Андроновское шоссе, д. 26

Тел. (495)230-03-27; (495)230-03-28

[WWW.MESSER.SU](http://WWW.MESSER.SU)

---



## ДЛЯ ЗАМЕТОК

---



ДЛЯ ЗАМЕТОК

---



[www.messer.su](http://www.messer.su)

---